



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				ΠΑΘΗΤΙΚΟ		
ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2000				ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2000		
ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	ΑΝΑΠΟΣΒ. ΑΞΙΑ	ΣΕ ΔΡΧ	ΣΕ ΕΥΡΩ	ΣΕ ΔΡΧ	ΣΕ ΕΥΡΩ
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
II. ΕΝΣΩΜΑΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ				I. Κεφάλαιο		
1. Γήπεδα-Οικόπεδα	122.132.708.043	0	122.132.708.043	358.423.207,76	149.529.938.512	438.825.938,41
1α. Πλατείες-Πάρκα-Παιδότοποι κοιν. χρσης.	2.551.267.365	0	2.551.267.365	7.487.211,64	149.529.938.512	438.825.938,41
3. Κτίρια & Τεχνικά Έργα	18.019.463.625	1.801.946.371	16.217.517.254	47.593.594,29		
3β. Εγκατ/σεις ηλεκτρ/σμου κοιν. χρσης	1.313.729.156	131.372.915	1.182.356.241	3.469.864,24		
3γ. Λοιπές μόνιμες εγκ/σεις κοιν. χρσης	165.967.000	16.596.701	149.370.299	438.357,44		
4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκ/σεις & λοιπός Μηχανολογικός Εξοπλ.	1.029.925.287	258.658.207	771.267.080	2.263.439,71		
5. Μεταφορικά Μέσα	5.800.599.558	1.150.778.324	4.649.821.234	13.645.843,68		
6. Έπιπλα & λοιπός Εξοπλισμός	678.506.859	116.601.174	561.905.685	1.649.026,22		
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	6.488.515.852	0	6.488.515.852	19.041.866,04		
	<u>158.180.682.745</u>	<u>3.475.953.692</u>	<u>154.704.729.053</u>	<u>454.012.411,02</u>		
Σύνολο ακινήτοποιήσεων (Γ II)	<u>158.180.682.745</u>	<u>3.475.953.692</u>	<u>154.704.729.053</u>	<u>454.012.411,02</u>		
III. ΤΙΤΛΟΙ ΠΑΓΙΑΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ & ΆΛΛΕΣ ΜΑΚΡ/ΣΜΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝ/ΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ				II. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΝΑΠΡ. & ΕΠΙΧ. ΕΠΕΝΔ.-ΔΩΡ. ΠΑΓΙΩΝ		
1. Τίτλοι πάγιας επένδυσης	2.499.848.600		2.100.068.600	6.163.077,33		
Μείον : Οφειλόμενες δόσεις	399.780.000		2.100.068.600	6.163.077,33		
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ II+Γ III)			<u>156.804.797.653</u>	<u>460.175.488,35</u>		
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				IV. Αποτελέσματα εις νέον		
I. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ				Υπολοιπο πλεονασμάτων εις νέον		
4. Υλικά κατασκευής & επισκευής τεχν. έργων			3.862.092.884	11.334.095,04	19.931.377.480	58.492.670,52
Αναλώσιμα υλικά - ανταλλακτικά			3.862.092.884	11.334.095,04	19.931.377.480	58.492.670,52
II. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ						
1. Απαιτήσεις από πώληση αγαθών & Υπηρ.	37.841.359.582					
Μείον Προβλέψεις	5.696.483.306					
3. Δεσμευμένοι λογ/σμοί καταθέσεων		32.144.876.276	94.335.660,38			
4. Επισφαλείς - επίδοκι πελάτες & χρεώστες	186.251.725	954.672.682	2.801.680,65			
Μείον Προβλέψεις	186.251.725					
5. Χρεώστες Διαφόροι		3.647.590.980	10.704.595,69			
6. Λογ/σμοί Διαχειρίσεως προκαταβολών & πιστώσ.		533.800.626	1.566.546,22			
		<u>37.280.940.564</u>	<u>109.408.482,94</u>			
III. ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ						
1. Μετοχές	1.313.368.298					
3. Λοιπά χρεώγραφα	100.000.000		1.413.368.298	4.147.815,99		
IV. ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ						
1. Ταμείο		739.780.104	2.171.034,79			
3. Καταθέσεις 'οψεως & προθεσμίας		9.700.887.789	28.469.223,15			
		<u>10.440.667.893</u>	<u>30.640.257,94</u>			
ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Δ I+Δ II+Δ III+Δ IV)		<u>52.997.069.639</u>	<u>155.530.651,91</u>			
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ)		<u>209.801.867.292</u>	<u>615.706.140,26</u>			
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟ				ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟ		
2. Χρεωστικοί λογ/σμοί Προϋπολογισμού		255.024.579.725	748.421.363,83		255.024.579.725	748.421.363,83
		<u>255.024.579.725</u>	<u>748.421.363,83</u>		<u>255.024.579.725</u>	<u>748.421.363,83</u>

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓ/ΣΜΟΥ ΑΠΟΤ/ΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000)				ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ (Α/Β)		
ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2000				ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2 000		
	ΣΕ ΔΡΧ	ΣΕ ΕΥΡΩ	ΣΕ ΔΡΧ	ΣΕ ΕΥΡΩ		
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως					Καθαρά αποτελέσματα (πλεόνασμα) χρήσεως	
1. Έσοδα από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	45.139.042.718				19.931.377.480	58.492.670,52
2. Έσοδα από φόρους - εισφορές - πρόστιμα - προσαυξήσεις	6.621.416.977				19.931.377.480	58.492.670,52
3. Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	20.343.339.245	72.103.798.940	211.603.225,06			
Μείον : Κόστος αγαθών και υπηρεσιών		14.710.023.042	43.169.546,71			
Μικτά αποτελέσματα (πλεόνασμα) εκμεταλλεύσεως		57.393.775.898	168.433.678,35			
Πλέον : Άλλα έσοδα		4.508.867.005	13.232.184,91			
Σύνολο		61.902.642.903	181.665.863,26			
Μείον : 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας		52.817.148.778	155.002.637,65			
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		9.085.494.125	26.663.225,61			
Πλέον :						
4. Πιστωτικοί Τόκοι & Συναφή Έσοδα	1.202.600.782					
Μείον :						
2. Προβλέψεις υποτιμήσεως τίτλων και χρεωγ	390.812.970					
3. Χρεωστικοί Τόκοι & συναφή Έξοδα	2.745.767.103	3.136.580.073	-1.933.979.291	-5.675.654,56		
Ολικά Αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		7.151.514.834	20.987.571,05			
II. Πλέον : Εκτακτα αποτελέσματα						
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	15.752.765.071					
Μείον :						
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	2.972.902.425	12.779.862.646	37.505.099,47			
Οργανικά & Εκτακτα Αποτελέσματα (κέρδη)		19.931.377.480	58.492.670,52			
Μείον :						
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	1.792.375.267					
Μείον : Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	1.792.375.267	0	0,00			
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (πλεόνασμα) ΧΡΗΣΕΩΣ		<u>19.931.377.480</u>	<u>58.492.670,52</u>			

Αθήνα, 30 Απριλίου 2001
Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ
Α.Δ.Τ. Σ165534

Ο ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΟΙΚΟΝ. ΥΠΗΡ. (ΤΑΜΙΑΧΗΣ)

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ
ΛΟΓΙΣΤΗΣ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΕΩΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΠΕΡΓΗΣ
Α.Δ.Τ. Π709335

ΣΠΥΡΙΔΩΝ Π. ΧΑΜΑΚΙΔΗΣ
Α.Δ.Τ. Ν 259444

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Φ. ΚΑΝΤΕΡΕΣ
Α.Δ.Τ. Κ 352571

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ Προς τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου του ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα του Δήμου Αθηναίων της στατικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2000 για την οποία και συντάχθηκαν για πρώτη φορά Οικονομικές Καταστάσεις με βάση το Π.Δ. 315/1999 κατόπιν εντολής του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Αθηναίων. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σύστημα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τηρήσε ο Δήμος και μας δόθηκαν οι αναγκαίες πληροφορίες που ζητήσαμε. Ο Δήμος εφάρμοσε ορθά το κλαδικό Λογιστικό Σύστημα Δήμων και Κοινοτήτων με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παρακάτω παρατηρήσεις μας υπ' αριθμόν 3, 5, 6 και 7. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 4.1.5 του άρθρου 1 του Π.Δ. 315/1999. Από τον παραπάνω έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής: 1. Από το Π.Δ. 315/1999 προβλέπεται ότι ως αξία κτήσεως των ακινήτων κατά την αρχική αποτίμησή τους η οποία πραγματοποιήθηκε με ημερομηνία 01.01.2000, λαμβάνεται η αντικειμενική τους αξία. Ο Δήμος στα πλαίσια της παραπάνω αρχικής αποτίμησε ένα ακίνητο σε αξία μεγαλύτερη της αντικειμενικής του κατά δρχ. 426 εκ. με συνέπεια να εμφανίζεται μεγαλύτερη η αξία των ακινήτων κατά το ανωτέρω ποσό και υπόλοιπο αυξημένο το Κεφάλαιο 2. Μέχρι την ημερομηνία χρησιμοποίησης του παρόντος πιστοποιητικού τα αρμόδια υποθηκοφυλακεία στα οποία υπάγονται τα ακίνητα του Δήμου δεν εκπληρώσαν κυρίως λόγω του πλήθους των ακινήτων, την κυριότητα αυτών, την μη διενέργηση, την ύπαρξη βαρών, κ.λ.π. 3. Δεν παραβρέθηκαν στη φυσική απογραφή των υποθηκωτικών κατά την 31.12.2000 η αξία των οποίων ανέρχεται σε δρχ. 3.862 εκ. και δρχ. 5.696 εκ. και δρχ. 16.594 οι οποίες παραγράφονται μετά την παράδοση πενήτα και εκατόντα ενάμισι από τον χρόνο της βεβαίωσης τους. 4. Ο Δήμος εφαρμόζοντας το Δημόσιο Λογιστικό δεν καταχώρησε στα Λογιστικά Στοιχεία τα δεδομένα έσοδα. Με βάση την προαναφερθείσα πρακτική έλα καταχωρηθεί στους λογαριασμούς των ακινήτων ποσό εκ. δρχ. 1.497 εκ. το οποίο δεν έλα αναλογισθεί στα Λογιστικά Στοιχεία με αποτέλεσμα να μην είναι ορθά τα αποτελέσματα της χρήσεως. Επίσης δεν έλα λογαριασθεί δεδομένα έσοδα κατά την 31.12.2000 καθώς και κατά την 31.12.1999 το ύψος των οποίων δεν ήταν δυνατό να προσδιορισθεί αλλά εκτιμάται ότι η επίδραση στα αποτελέσματα της χρήσεως και την καθαρή θέση δεν θα είναι σημαντική σε σχέση με τα μεγέθη αυτά.

Αθήνα, 5 Ιουλίου 2001

Η Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής

Σοφία Αλ. Κωνσταντίνου Α.Μ.ΣΟΕΛ:16211
Deloitte & Touche A.E.